



LA REDACCION EN EL TRABAJO TECNICO

Luis Vargas
Departamento de Ingeniería Eléctrica
Universidad de Chile

Departamento de Ingeniería Eléctrica

Abril, 2003



INDICE

1. INTRODUCTION

2. OBJETIVO

3. ESTRUCTURA MEMORIA

4. EL PROCESO DE LA ESCRITURA

5. CONSEJOS Y CONCLUSIONES

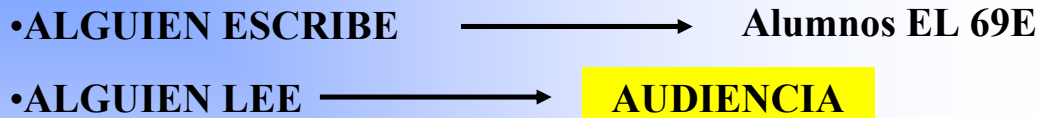
Departamento de Ingeniería Eléctrica

Abril, 2003



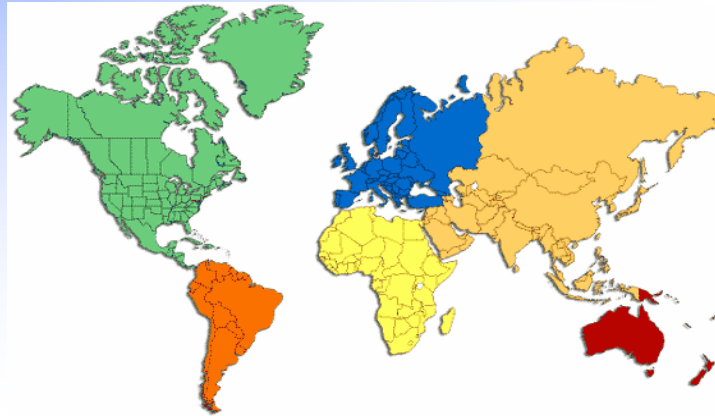
INTRODUCCION

FENOMENOLOGIA:



AUDIENCIA

- Comunidad Tecnológica
- Alumnos de Ingeniería
- Profesores



OBJETIVO

- Comunicar a la audiencia un mensaje definido.
- La principal función de la escritura técnica es **CREAR** para los lectores, **NO** la misma experiencia que el autor tuvo durante el desarrollo del trabajo, sino que una experiencia paralela que los guíe al mismo fin.
- Es por lo tanto imprescindible **ANTICIPARSE** a las reacciones de la audiencia.



ESTRUCTURA DE UNA MEMORIA

• **TITULO**

• **Dedicatoria**

• **Agradecimientos**

• **INDICE**

• **Resumen**

• **Introducción**

• **Cuerpo Principal**

• **Conclusiones**

• **Referencias**

• **Anexos.**

Una Página

Decir lo que se va a decir

ACTO CREATIVO

(No meramente
descriptivo)

Decir lo que se dijo

Contexto del trabajo

Datos, Resultados Completos,
información de respaldo, etc.



EL PROCESO DE ESCRITURA

I) GENERALIDADES

▪ **EXPERIENCIA DIFICIL PARA LOS INGENIEROS**

▪ **COMENZAR SIEMPRE POR LA PARTE MAS FACIL, GENERALMENTE LOS RESULTADOS**

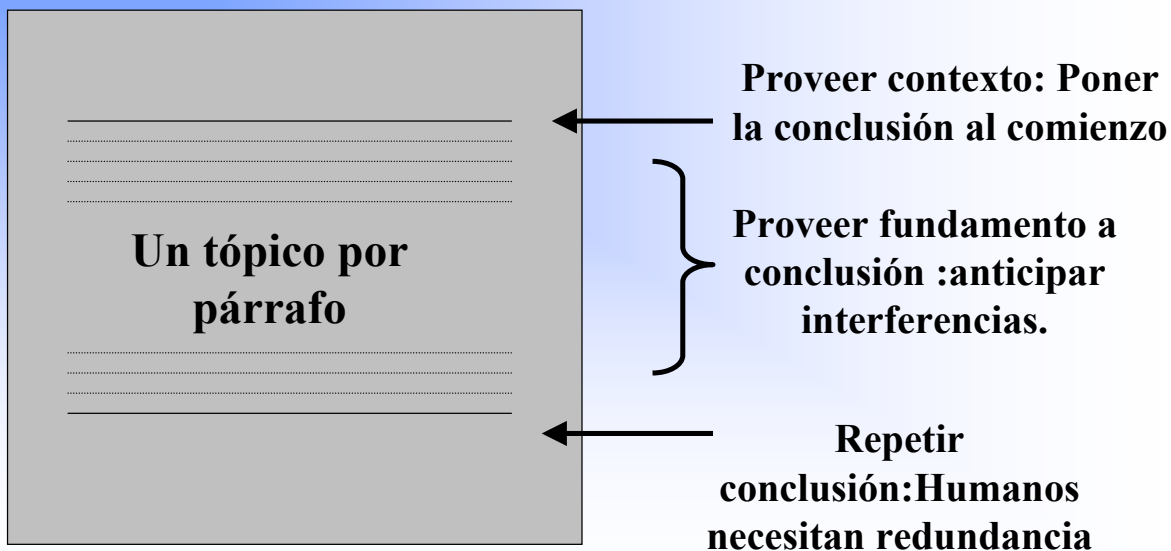
▪ **ESCRIBIR LA INTRODUCCION AL FINAL**



II) ESTRUCTURA DE UN PARRAFO

ESTRUCTURA PARRAFO:

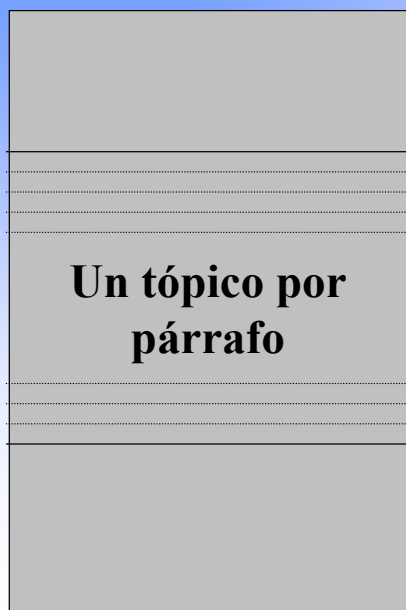
NO mayor que una pagina



II) SUGERENCIAS PARA ESCRIBIR UN PARRAFO

PROCESO RECURSIVO:

- **COMIENZA CON PUNTEO ALEATORIO DE IDEAS,**
- **SE AGRUPAN IDEAS POR SIMILITUD O RELACION CAUSA-EFECTO,**
- **SE GENERAN FRASES AISLADAS**
- **SE ESCRIBE PRIMER BORRADOR JUNTANDO LAS FRASES**
- **Luego de muchas iteraciones se concluye**





III) ESTILO

Toda afirmación debe estar respaldada :

- **Por experimentos,**
- **Pruebas,**
- **Referencias bibliográficas.**

Se debe escribir en tiempo presente y voz pasiva :

- **"Esta memoria trata de"**
- **"Se realiza una demostración de"**
- **"Con los datos de 1871 se construye"**



ALGUNOS CONSEJOS

- **Frases deficientes con poca claridad a menudo se detectan (sobretudo si se leen cuidadosamente),**
- **No escribir sólo para ser entendido sino para no ser mal interpretado (AUDIENCIA),**
- **El contenido es central. Ir al grano de inmediato (CONTEXTO),**
- **La brevedad es no sólo para facilitar la lectura sino una consideración con el tiempo de los demás.**



ALGUNOS CONSEJOS

- **Detectar frases largas sin comas.**
- **Dos frases cortas son mejores que una sola larga y confusa.**
- **Honestidad. Presentar hechos y no tratar de impresionar**
- **Cuando se ha concluido una versión de un capítulo, dejar pasar al menos una semana para releerlo y detectar errores o introducir mejoras**



CONCLUSIONES

- **ESCRIBIR ES UNA HABILIDAD QUE DEBE ADQUIRIRSE PRACTICANDO (COMO ANDAR EN BICICLETA)**
- **Y LEYENDO (OTRAS MEMORIAS, ARTICULOS TECNICOS, etc.)**
- **MAS DEL 30% DEL TIEMPO DE TRABAJO PROFESIONAL SE PASA ESCRIBIENDO REPORTES**



CONCLUSIONES

- **ESCRIBIR REPORTES TECNICOS ES PARTE ESCENCIAL DEL EXITO DE UN INGENIERO**
- **AQUÍ Y AHORA ES EL TIEMPO PARA APRENDER (HAY UNA COLECCIÓN INFINITA DE MEMORIAS EN EL DIE)**